

One Bread, One Body/ Un Pan, Un Cuerpo

Based on 1 Corinthians 10:16-17; 12:4, 12-13, 20; Galatians 3:28;
Ephesians 4:4-6; The Didache 9. English, John Foley, S.J.;

John Foley, S.J.

Spanish refrain and verses 1 and 2, Salomón Mussi, alt.; verse 3, Pedro Rubalcava

INTRO *Tranquil and slow* (♩ = ca. 69) *mf rit.* **REFRAIN** *a tempo*

Descant

Soprano Alto

Tenor Bass

Keyboard

f *rit. mf* *a tempo*

G C/G G C/G **REFRAIN** G C/G Gmaj7 C/G

One bread, one bod - y,
Un pan, un cuer-po,

One bread, one bod - y,
Un pan, un cuer - po,

one Lord of all, one cup of
un so - lo Se - ñor, u - na co - pa

one Lord of all, one cup of
un so - lo Se - ñor, u - na co - pa

G D/F# Em B Em D/F#

rit. *a tempo*
 bless - ing which we bless. _____ And we, _____ though
 de la ben - di - ción. _____ En nues - tra
And *a tempo*
En *nues - tra* though
En *nues - tra*

Musical score for the first system, including vocal lines and piano accompaniment. The piano part features chords: G, Em, A, D, D7, G, C/G.

man - y, _____ through - out the earth, _____ we are one
 pro - pia _____ di - ver - si - dad, _____ un cuer - po
 man - y, _____
 pro - pia _____

man - y, _____ through - out the earth, _____ we are one
 pro - pia _____ di - ver - si - dad, _____ un cuer - po

Musical score for the second system, including vocal lines and piano accompaniment. The piano part features chords: Gmaj7, C/G, G, D/F#, Em, B, Em, D/F#.

1-3
a tempo to Verses

rit.

bod - y in this one Lord.
so - mos en el Se - ñor.

rit.

bod - y in this one Lord.
so - mos en el Se - ñor.

rit.

a tempo

G Em A D D7 G C/G G C/G G D/F#
to Verses

rit.

a tempo

Final
a tempo *rit.* Fine

Lord.
ñor.

Final
a tempo *rit.* Fine

Lord.
ñor.

Final
G C/G G C/G G C/G G C/G G Fine

a tempo *rit.*

VERSES *Slightly faster, with excitement* (♩ = ca. 72)

1. Gen - tile or Jew, _____ ser - vant or free,
 2. Man - y the gifts, _____ man - y the works,
 3. Grain for the fields, _____ scat - tered and grown,
 1. Sier - vo y Se - ñor, _____ hom - bre y mu - jer,
 2. Do - ñes sin par, _____ o - bras sin fin,
 3. Gra - nos de tri - go se co - se - cha - rán

f marcato

Em D Em D

1. wom - an or man, _____ no more. _____
 2. one in the Lord _____ of all. _____ } One
 3. gath - ered to one, _____ for all. _____ }
 1. u - no en Dios _____ se - rán. _____ } Un
 2. mas u - no en el _____ Se - ñor. _____ }
 3. pa - ra for - mar _____ un pan. _____ }

decresc. rit. mp mf D.S.

Em F Am D D7 D.S.

decresc. rit. mp mf

One Bread, One Body/ Un Pan, Un Cuerpo

(Guitar/Vocal)

Based on 1 Corinthians 10:16–17; 12:4, 12–13, 20; Galatians 3:28;
Ephesians 4:4–6; The Didache 9. English, John Foley, S.J.;
Spanish refrain and verses 1 and 2, Salomón Mussi, alt.;
verse 3, Pedro Rubalcava

John Foley, S.J.

INTRO *Tranquil and slow* (♩ = ca. 69)

REFRAIN

f G C/G G C/G *rit. mf* G C/G Gmaj7 C/G

a tempo

One bread, one bod - y,
Un pan, un cuer - po,

G D/F# Em B Em D/F#

one Lord of all, one cup of
un so - lo Se - ñor, u - na co - pa

G Em A D D7 G C/G

rit. *a tempo*

bles - sing which we bless. And we, though
de la ben - di - ción. En nues - tra

Gmaj7 C/G G D/F# Em B Em D/F#

man - y, through - out the earth, we are one
pro - pia di - ver - si - dad, un cuer - po

G Em A D D7

rit. *a tempo*

bod - y in this one Lord.
so - mos en el Se - ñor.

1-3 to Verses
G C/G G C/G G D/F#
a tempo

Final
G C/G G C/G G C/G G C/G G *rit.* *a tempo* **Fine**

Lord.
ñor.

VERSES *Slightly faster, with excitement* (♩ = ca. 72)

Em D Em D

Melody *marcato* **f**

Harmony 1. Gen - tile or Jew, _____ ser - vant or free,
 2. Man - y the gifts, _____ man - y the works,
 3. Grain for the fields, _____ scat - tered and grown,
 1. *Sier - vo y Se - ñor,* _____ *hom - bre y mu - jer,*
 2. *Do - nes sin par,* _____ *o - bras sin fin,*
 3. *Gra - nos de tri - go* _____ *se co - se - cha - rán*

Em F Am *decresc.* rit. D *mp* D7 **mf** *D.S.*

1. wom - an or man, _____ no more. _____
 2. one in the Lord _____ of all. _____
 3. gath - ered to one, _____ for all. _____ } One
 1. *u - no en Dios* _____ *se - rán.* _____
 2. *mas u - no en el* _____ *Se - ñor.* _____ } Un
 3. *pa - ra for - mar* _____ *un pan.* _____



SOLO INSTRUMENT

John Foley, S.J.

INTRO *Tranquil and slow* (♩ = ca. 69) REFRAIN

Assembly Edition

ONE BREAD, ONE BODY/UN PAN, UN CUERPO

John Foley, S.J.

Refrain

One bread, one bod - y, one Lord of all,
Un pan, un cuer-po, un so - lo Se - ñor,

one cup of bless - ing which we bless. And we, though
u - na co - pa de la ben - di - ción. En nues - tra

man - y, through we are one bod - y in this
pro - pia di - ver - si - dad, un cuer-po so - mos en

one Lord.
el Se - ñor.

1. Gen - tile or Jew, — ser - vant or
 2. Man - y the gifts, — man - y the
 3. Grain for the fields, — scat - tered and
Se - ñor, — hom - bre y mu -
 2. *Do - ñes sin par, — o - bras sin*
 3. *Gra - nos de tri - go se co - se - cha -*

to Refrain

1. free, wom - an or man, no more.
 2. works, one in the lump, of all.
 3. grown, gath - ered into one, for all.

1. *jer, u - na en Dios se - rán.*
 2. *fin, mas un Se - ñor.*
 3. *rán pa - ra for - mar un pan.*

Text: Based on 1 Corinthians 10:16-17; 12:4, 12:13, 20; Galatians 3:28; Ephesians 4:4-6; The Didache 9.
 English, John Foley, SJ; Spanish refrain and verses 1, 2, Salomón Mussiét, alt.; verse 3, Pedro Rubalcava.
 Text and music © 1978, 1996, 2003, John B. Foley, SJ, and OCP Publications, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213.
 All rights reserved.

For reprint permissions, please visit www.overture.net or contact us at 1-800-663-1501.